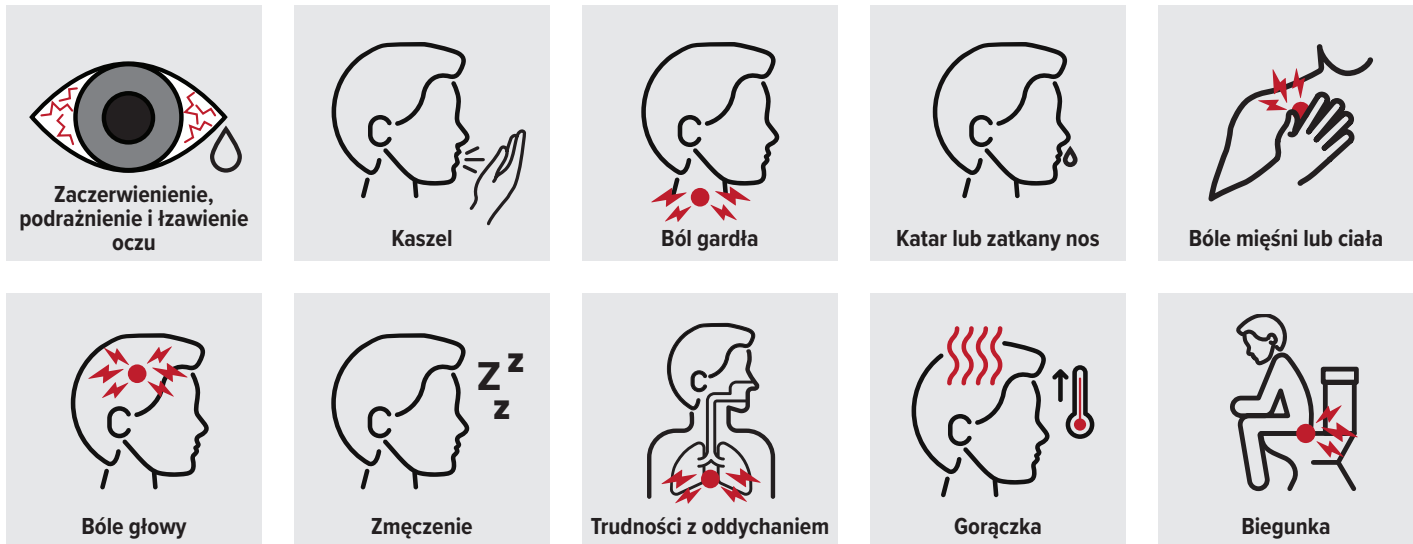




Wirus „ptasiej grypy” H5N1 Wytyczne dla pracowników gospodarstw rolnych

H5N1 typu A jest wirusem. Wywołuje on u ptaków i innych zwierząt chorobę zwaną grypą ptaków lub „ptasią gripą”. Wirus ptasiej grypy można znaleźć w mleku, kale i innych płynach ustrojowych zakażonych ptaków oraz innych zwierząt. Ludzie mogą zarazić się ptasią gripą przez kontakt z zakażonymi ptakami i innymi zwierzętami lub skażonymi materiałami.

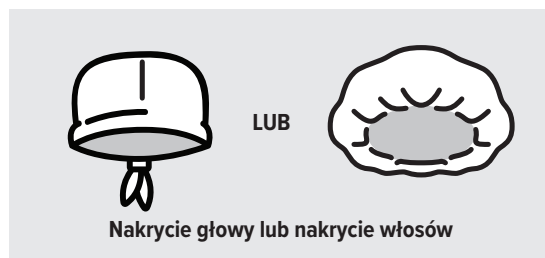
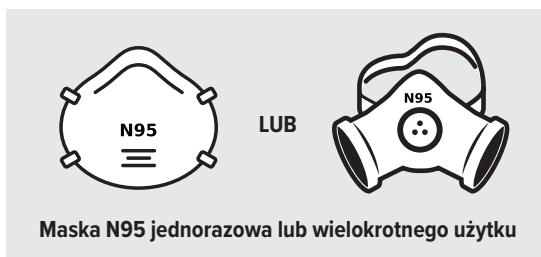
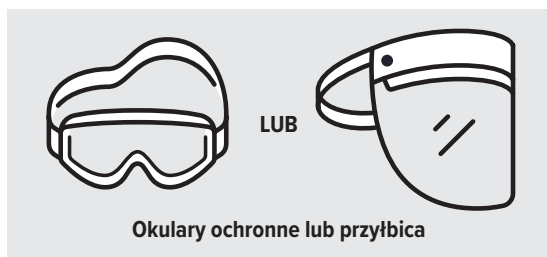
Poniżej wymieniono możliwe objawy ptasiej grypy. Może też jednak wystąpić tylko jeden objaw albo żaden z nich.



Jak mogą się chronić pracownicy gospodarstw rolnych:

1. Dokładnie myj ręce w ciągu dnia, po kontakcie z chorymi zwierzętami i przed jedzeniem. Unikaj dotykania twarzy i ust.
2. Nie pij surowego mleka ani nie spożywaj wytworzonych z niego produktów.

3. Jeżeli pracujesz z chorymi lub martwymi ptakami albo inwentarzem żywym, w szczególności krowami, noś środki ochrony indywidualnej (personal protective equipment, PPE). Stosuj je, gdy masz kontakt z mlekiem, kałem lub innym materiałem, który może być skażony wirusem. PPE obejmują następujące elementy:



Co zrobić, gdy ktoś Ci powie, że miałeś(-aś) kontakt z wirusem ptasiej grypy:

- Postępuj zgodnie z instrukcjami lokalnego wydziału zdrowia.
- Zwracaj uwagę na wszelkie objawy, które mogą wystąpić podczas pracy z chorymi lub zakażonymi zwierzętami. Kontynuuj obserwację przez 10 dni po zaprzestaniu pracy z tymi zwierzętami.

Jeśli zaczniesz się źle czuć i wystąpią u Ciebie objawy ptasiej grypy:

- Natychmiast powiadom właściciela gospodarstwa i lokalny wydział zdrowia.
- W miarę możliwości staraj się unikać innych ludzi.
- Noś maskę.
- Zadzwoń, zanim pójdziesz do lekarza. Poinformuj pracowników służby zdrowia o prawdopodobnym narażeniu na kontakt z wirusem ptasiej grypy.

Aktualne wytyczne:

[Witryna internetowa](#) Wydziału Zdrowia Stanu Nowy Jork (New York State Department of Health)



www.health.ny.gov/diseases/communicable/influenza/avian/

Pytania na temat ptasiej grypy i badań należy kierować do lokalnego wydziału zdrowia:



www.health.ny.gov/contact/contact_information/

Opieka zdrowotna jest dostępna dla pracowników gospodarstw rolnych pod adresem:



www.health.ny.gov/environmental/workplace/clinic_network.htm



Department
of Health

Cornell Cooperative Extension
Central New York Dairy, Livestock and Field Crops